

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	TOYOTA	Land Cruiser - HJ 60 (9 places)	CH 0791 78
Constructeur	TOYOTA MOTOR CO., LTD., Nagoya / Japon		
Identification	sur la plaquette du constructeur "modèle HJ60.G-MZW" devant le N° du châssis "JTI WOH J60"		
Plaquette constructeur	dans le compartiment-moteur, à gauche sur l'avant		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron		
Identification du moteur	"2H" à gauche, latéralement à l'arrière sur le bloc, coulé en relief		
Importateur principal	TOYOTA AG., 5745 Saferwil		
Véhicule homologué	JTI WOH J60 00 956 408		

Châssis	2	Nombre de roues	4
Nombre d'essieux	mécanique, s.d. assistance hydraulique		
Direction	mécanique synchr. + boîte compl. route / terrain		
Transmission	10	Entraînement	toutes roues *
Nombre de vitesses	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp. interne, avec assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière		
Frein de service	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR, levier avec secteur		
Frein d'arrêt	contrôle du niveau; lampe-témoin combinée		
Contrôle 2 circuits			

Moteur	TOYOTA	Type	2 H
Marque	en ligne	Construction	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	6
Alésage	91	Course	102
Cylindrée	3978	CV-impôt	20,26
Puissance en kW	74	à V/min	3500
Bruit à l'arrêt	75,0	dB/A	à V/min
Silencieux	1 pot = 500 x Ø 215 mm 06 112		
Mesure des gaz	Bacharach = 3,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie	limousine (avec toit surélevé)		
Nombre de portes	4 + 1	Compteur de vitesse	km/h
Ceintures sécurité	av. 4xM (E) + B (E)	ar	2 x 4xM (E) + B (E)
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	t 9	av. 3	centre 3 ar. 3
Dimensions	Intérieur	extérieur	
Longueur		4675	Empattements 2730 /
Largeur		1800	Essieu double av. ar.
Hauteur		1900	Voies av. 1475 ar. 1460
Porte à faux	av. 725	Voies	av. ar.
	ar. 1220		av. ar.
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage 0	g 12300 d 12200

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1060	1070	2130
Charge utile	90	540	630 **)
	1150	1610	2760
Poids garantis	2910		
Pneus	205 SR 16 Reinforced +)		
Ply / bar	- / 3,0	- / 3,0	
Charge	1800	1800	
pour V max	160	160	
Jantes	6 J x 16 acier		
Gaz poids remarquable avec/sans frein	mécanique 6000 / 400 automatique		
Garantie poids de l'ensemble	6000 (attention CCR 67/5)		
Poids remorquable testé	50		
Charge garantie sur la toit	130		
Vitesse maximale selon le constructeur	130 km/h		
testée	km/h à l/min au m/teur prise de force		

§) Equipement

Feux de route	ECR (E)
Feux de croisement	ECR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux arrière de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparé
Essuie-glace	2/ balais
Avertisseurs	NIPPONDENSO E6 28 034 / 28 033 avec lave-glace ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	T O Y O T A Land Cruiser - HJ 60		
Homologation			
N°	CH	0791 78	
Carrosserie	limousine		
Places	total	9	avant 3
Poids à vide	2130	Carburant	D
Charge utile	- *)	CV-impôt	20,26
Poids total	2910	Cylindrée	3978

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Entretien : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- **) Charge utile : ne doit pas être notée car le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- +) Variante de pneus : 7.50 R 16 8 PR 2016 (4,5) Vmax 140 km/h
205 R 16 C 8 PR 2014 (4,5) 140 km/h
- Variante de jantes : 5 1/2 JK x 16 acier "DELTA MICS" voies AV = 1481 mm AR = 1466 mm
5.5 F x 16 acier 1475 mm 1460 mm.
- §) Equipement : des bavettes sont exigées derrière les roues arrière.

00) Voiture de
tourisme

T O Y O T A

Land Cruiser - HJ 60
(9 places)

CH 079L 78

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 7.2.85 à Safenwil - Vn/PR

Poids remorquable gar. : non freiné = 750 kg.

Equipement : s.d. avec élargisseurs d'ailes AV + AR, largeur = 1880 mm.

Variante de pneus : 10 R 15 LT, 6 PR, 2060 (4,2) Vmax 140 km/h.

Variante de jantes : T 15 x 7 JJ, DP 20, acier, voies AV = 1515 / AR = 1500 mm.

Dès le No du châssis = "JT1V0HJ6000910802" ou "UT1W0HJ6000959980"

Puissance du moteur : 76 kW (CE 80/1269) à 3500/min; 241 Nm à 1800/min.

Insonorisation : 2 = 550 x ϕ 220 mm "FUTABA 05803"
250 x ϕ 130 mm "FUTABA 36801"
- l'intérieur du capot
- ventilateur Visco, ϕ 450 mm, 8 pales.

Vmax : boîte méc. 130 km/h; boîte automatique 125 km/h.

Complément du 08.09.86 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
2 H	m10	3,70	76,0	75,0	2625	M
2 H	a8	4,11	75,0	72,0	2625	

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3		(O+P) selon ECE-24		(N) Ralenti		min-1	min-1
	b =	à	k =	à	k =	à		
	b =	à	k = 0,57	à 3500	k = 0,58	à 3115	min-1	min-1
	b =	à	k = 0,43	à 2730	k = 0,67	à 2345	min-1	min-1
	b =	à	k = 0,82	à 1960	k = 1,01	à 1575	min-1	min-1

(S) Bacharach 2,0

Pompe d'injection

TOYOTA (ND)

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale